

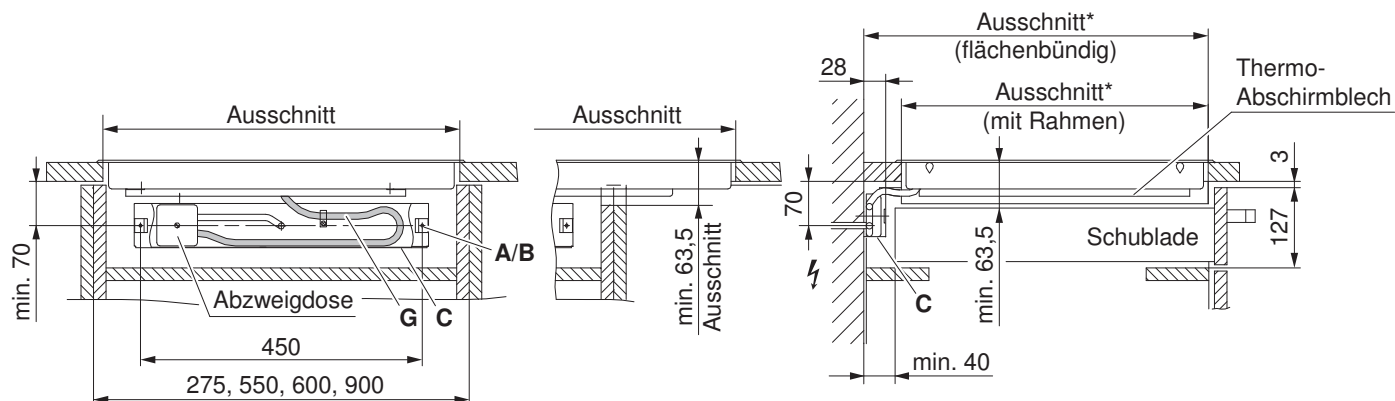


Elektrischer Anschluss

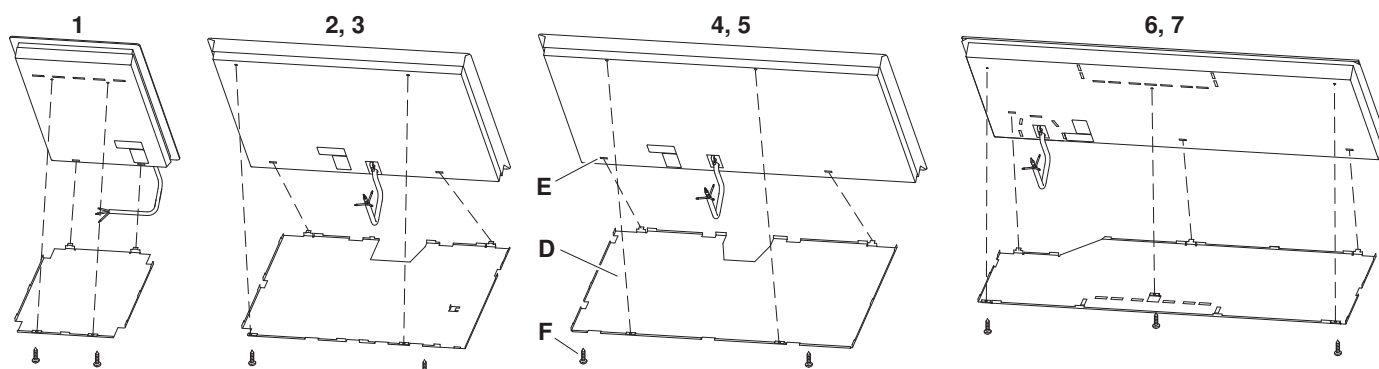


Bei direktem Unterbau einer Schublade – falls die Blechwanne von unten her ohne Werkzeugbeihilfe berührt werden kann – muss der Thermo-Abschirmblech-Bausatz verwendet werden.

Installation



* Ausschnitt in Seitenwänden



1. Abzweigdose montieren und verdrahten.
2. 2 Löcher **A** $\varnothing$ 6 mm in die Rückwand bohren und beiliegende Dübel **B** setzen.
3. Kabelschutzblech **C** (Modell 005 ohne Kabelschutzblech) mit beiliegenden Holzschrauben montieren.
4. Thermo-Abschirmblech **D** in die hinten angeordneten Schlitz **E** einführen und mit den Schrauben **F** an die Blechwanne des Kochfeldes schrauben.
5. Kochfeld einsetzen.
6. Anschlusskabel **G** in das Kabelschutzblech **C** einlegen.

Thermo-Abschirmblech-Bausätze

Art.-Nr.	Pos	Modell-Nr. Gerät	Bemerkung
H6.2542	1	005, 31023, 31110	BG 30 ohne Kabelschutzblech H6.2032
H6.2622	2	032, 039, 040, 97A, 31024, 31025, 31027, 31028, 31033, 31103–31106	BG 60 + 70
H6.2782	3	31004	–
H6.3266	4	31032	BG 80 Panorama
H6.2617	5	977, 31026, 31005, 31107	BG 80
H6.2616	6	976, 31108	BG 90 Panorama
H6.3280	7	31042, 31109	BG 90

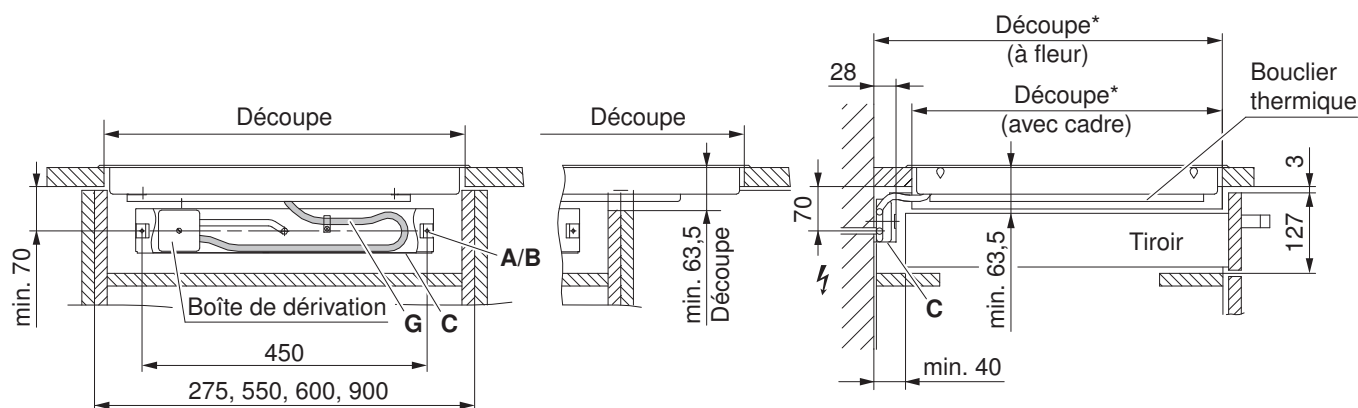


Raccordement électrique

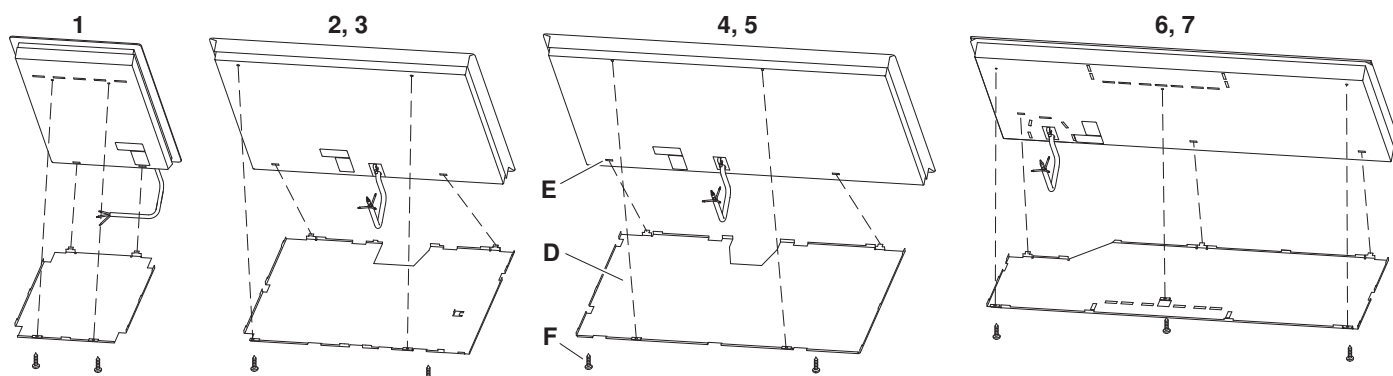


En cas d'installation inférieur direct d'un tiroir – si le châssis en tôle peut être touché sans aide d'outils – utiliser le kit de bouclier thermique.

Installation



* Découpe dans les parois latérales



1. Monter et connecter la boîte de dérivation.
2. Percer 2 trous **A** de $\varnothing 6$ mm dans la paroi arrière et y insérer les tampons **B** fournis.
3. Monter le canal de protection du câble **C** (modèle 005 sans canal de protection du câble) au moyen des vis à bois fournies.
4. Introduire le bouclier thermique **D** dans les rainures arrières **E** et le fixer au châssis en tôle du champ de cuisson au moyen des vis **F**.
5. Poser le champ de cuisson.
6. Poser le câble d'alimentation **G** dans le canal de protection du câble **C**.

Kits bouclier thermique

No d'article	Pos	No. modèle champ de cuisson	Remarque
H6.2542	1	005, 31023, 31110	BG 30 sans canal de protection du câble H6.2032
H6.2622	2	032, 039, 040, 97A, 31024, 31025, 31027, 31028, 31033, 31003–31106	BG 60 + 70
H6.2782	3	31004	–
H6.3266	4	31032	BG 80 Panorama
H6.2617	5	977, 31026, 31005, 31107	BG 80
H6.2616	6	976, 31108	BG 90 Panorama
H6.3280	7	31042, 31109	BG 90

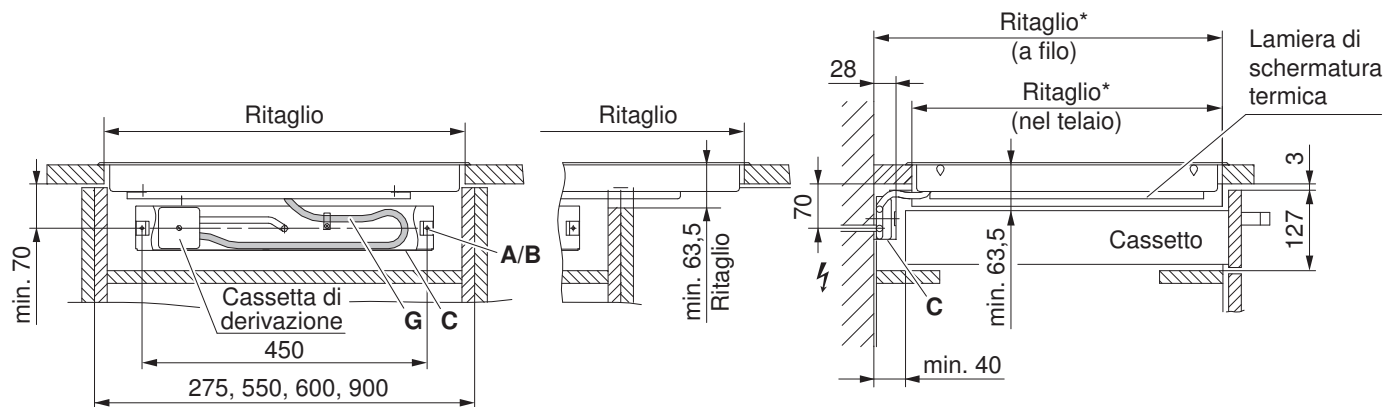


Raccordo elettrico

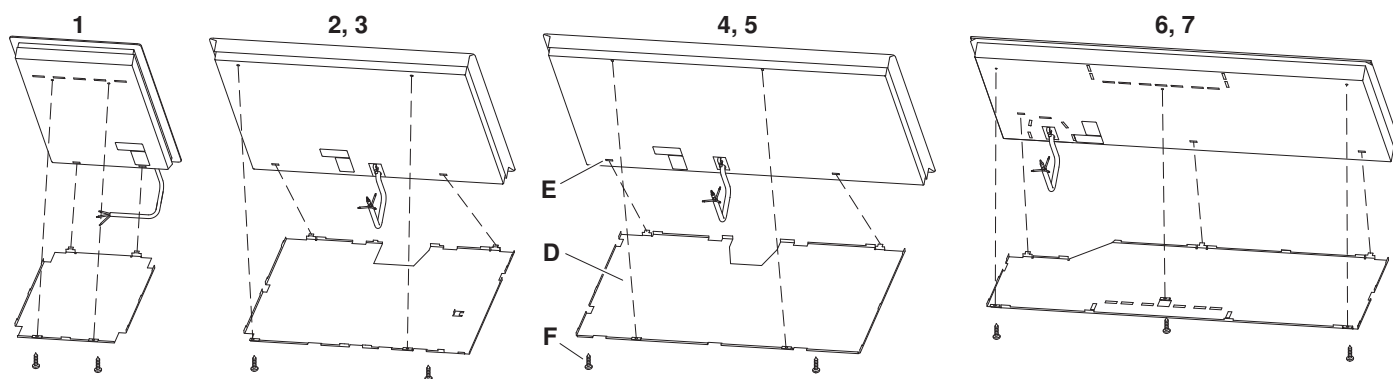


Montando un cassetto direttamente sotto la vasca del piano di cottura - quando la vasca di lamiera può essere toccata dal basso senza prima dover utilizzare utensili - è necessario usare il kit di montaggio per la lamiera di schermatura termica.

Installazione



* Ritaglio nelle pareti laterali



1. Montare e cablare la cassetta di derivazione.
2. Praticare 2 fori **A** $\varnothing$ 6 mm nella parete posteriore e inserirvi gli allegati tasselli **B**.
3. Montare la lamiera di protezione dei cavi **C** (modello 005 senza lamiera di protezione dei cavi) usando le allegati viti da legno.
4. Introdurre la lamiera di schermatura termica **D** nelle fessure **E** disposte posteriormente e avvitare con le viti **F** alla vasca di lamiera del piano di cottura.
5. Inserire il piano di cottura.
6. Inserire il cavo di collegamento **G** nella lamiera di protezione per cavi **C**.

Kit di montaggio per lamiera di schermatura termica

Art. n.	Posizione	N. modello piano di cottura	Considerazione
H6.2542	1	005, 31023, 31110	BG 30 senza lamiera di protezione dei cavi H6.2032
H6.2622	2	032, 039, 040, 97A, 31024, 31025, 31027, 31028, 31033, 31103-31006	BG 60 + 70
H6.2782	3	31004	—
H6.3266	4	31032	BG 80 Panorama
H6.2617	5	977, 31026, 31005, 31107	BG 80
H6.2616	6	976, 31108	BG 90 Panorama
H6.3280	7	31042, 31109	BG 90

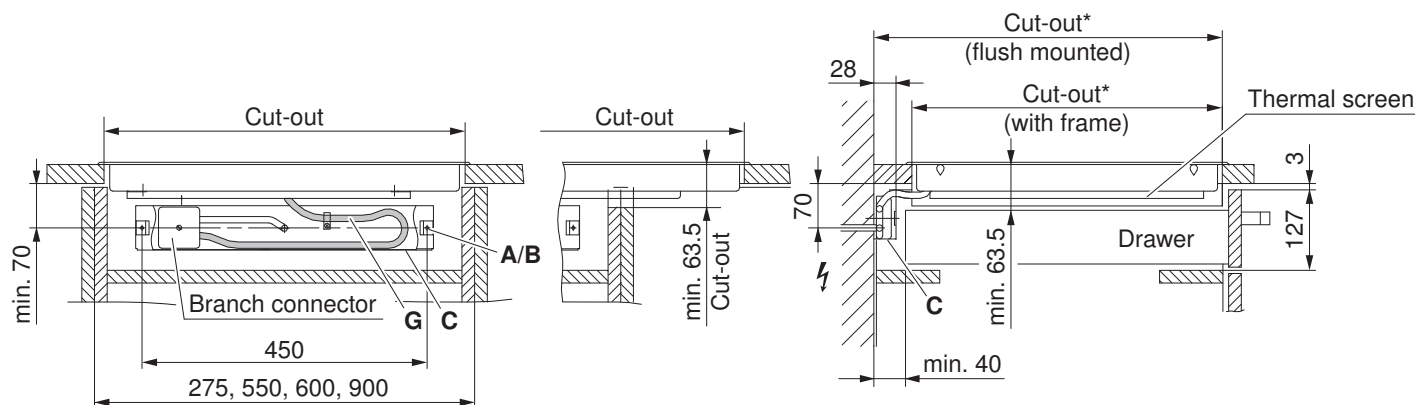


Electrical connection

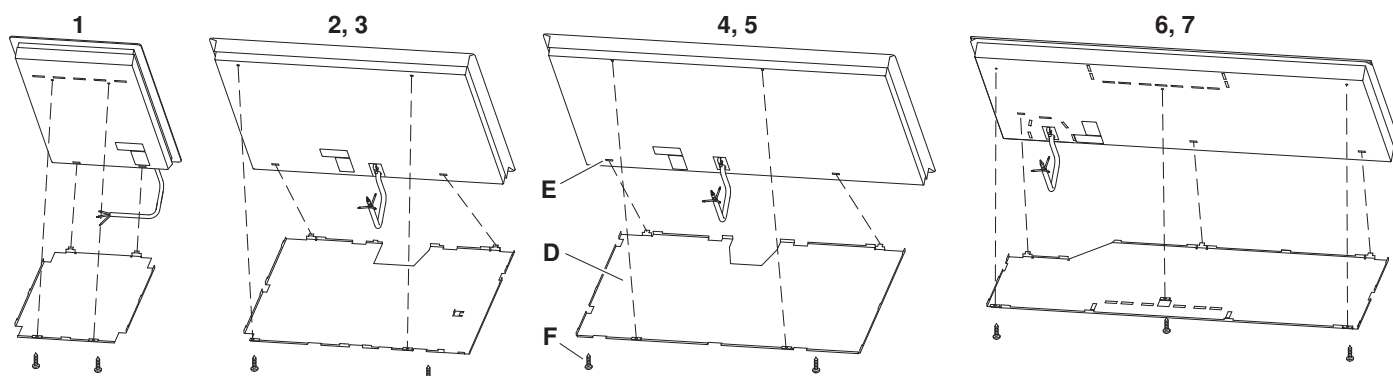


The thermal screen set must be used when a drawer is installed directly in a base unit and where the tray can be contacted from below without the aid of tools.

Installation



* Cut-out in side panels



1. Install and wire the branch connector.
2. Drill 2 holes **A** $\varnothing$ 6 mm in the rear panel and insert plugs **B**.
3. Fit cable protection plate **C** (model 005 without cable protection plate) using the wood screws supplied.
4. Introduce the thermal screen **D** into the rear slot **E** and screw mount to the hob tray using screws **F**.
5. Place the hob in position.
6. Place the mains cable **G** in the cable protection plate **C**.

Thermal screen sets

Art. no.	Pos.	Modell no. hob	Notice
H6.2542	1	005, 31023, 31110	BG 30 without cable protection plate H6.2032
H6.2622	2	032, 039, 040, 97A, 31024, 31025, 31027, 31028, 31033, 31103–31106	BG 60 + 70
H6.2782	3	31004	–
H6.3266	4	31032	BG 80 Panorama
H6.2617	5	977, 31026, 31005, 31107	BG 80
H6.2616	6	976, 31108	BG 90 Panorama
H6.3280	7	31042, 31109	BG 90

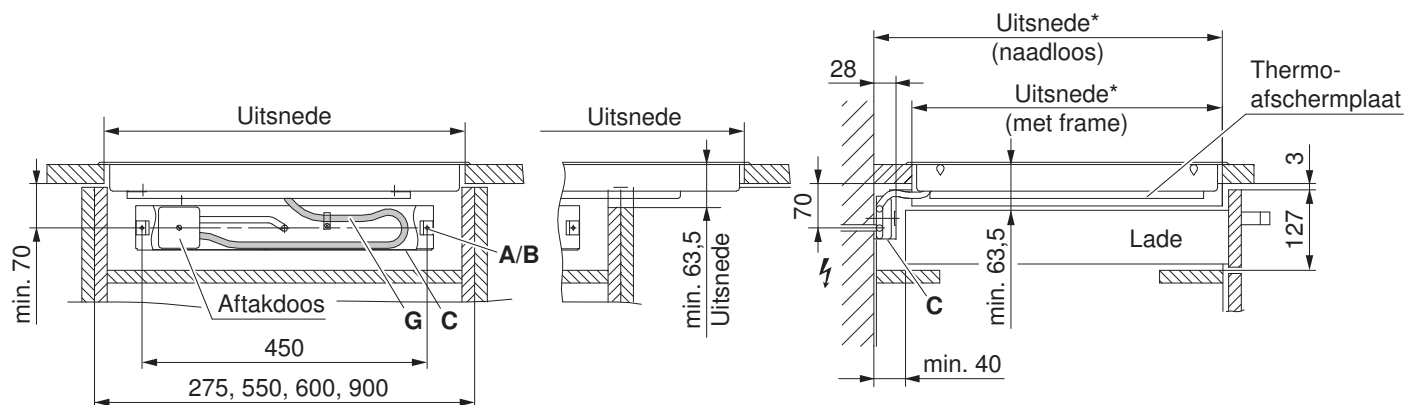


Elektrische aansluiting

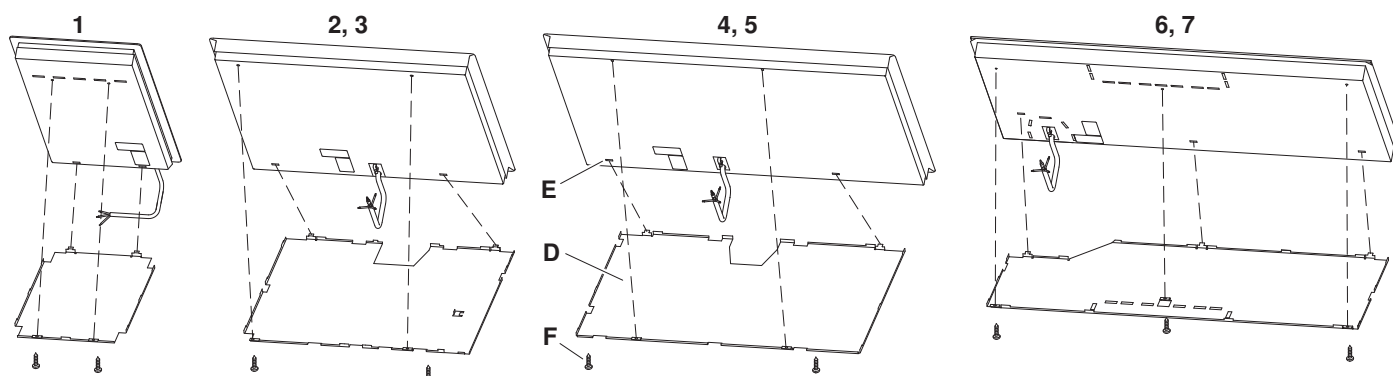


Als bij directe onderbouw van een lade de metalen kuip van onderen zonder behulp van gereedschap aangeraakt kan worden, moet het bouwpakket met de thermo-afschermplaat worden gebruikt.

Installatie



* Uitsnede in zijwanden



1. Aftakdoos monteren en bedraden
2. Boor 2 gaten **A** $\varnothing$ 6 mm in de achterwand en schuif daar de bijgevoegde pluggen **B** in.
3. Monteer de kabelgoot **C** (model 005 zonder kabelgoot) met de bijgevoegde houtschroeven.
4. Schuif de thermo-afschermplaat **D** in de achter aangebrachte gleuven **E** en schroef die met de schroeven **F** aan de metalen kuip van het kookveld vast.
5. Kookveld plaatsen.
6. Leg de aansluitkabel **G** in de kabelgoot **C**.

Thermo-afschermplaat bouwpakketten

Artikelnr.	Positie	Modelnr. glaskeramisch kookveld	Commentaar
H6.2542	1	005, 31023, 31110	BG 30 zonder kabelgoot H6.2032
H6.2622	2	032, 039, 040, 97A, 31024, 31025, 31027, 31028, 31033, 31103–31106	BG 60 + 70
H6.2782	3	31004	–
H6.3266	4	31032	BG 80 Panorama
H6.2617	5	977, 31026, 31005, 31107	BG 80
H6.2616	6	976, 31108	BG 90 Panorama
H6.3280	7	31042, 31109	BG 90

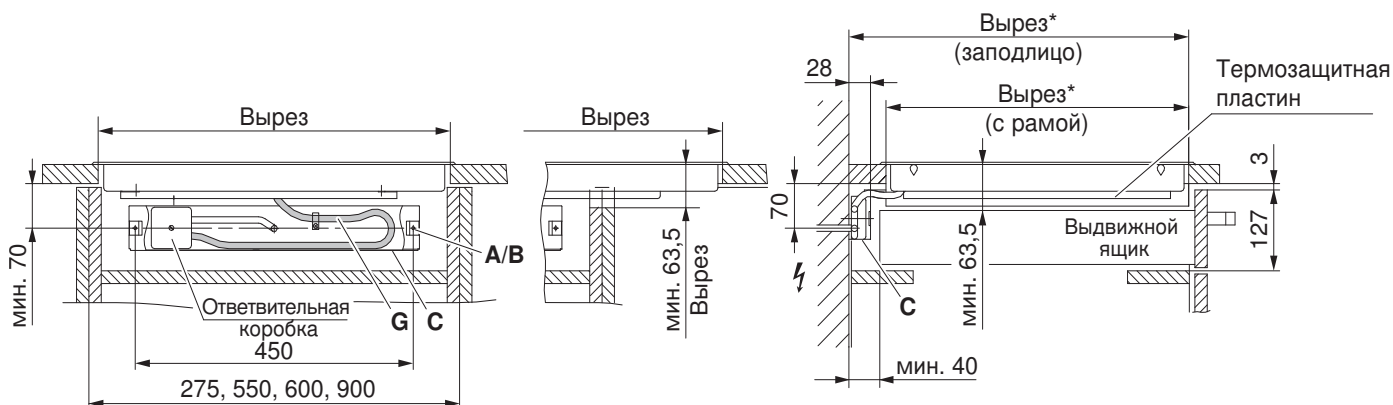


Подключение к электросети

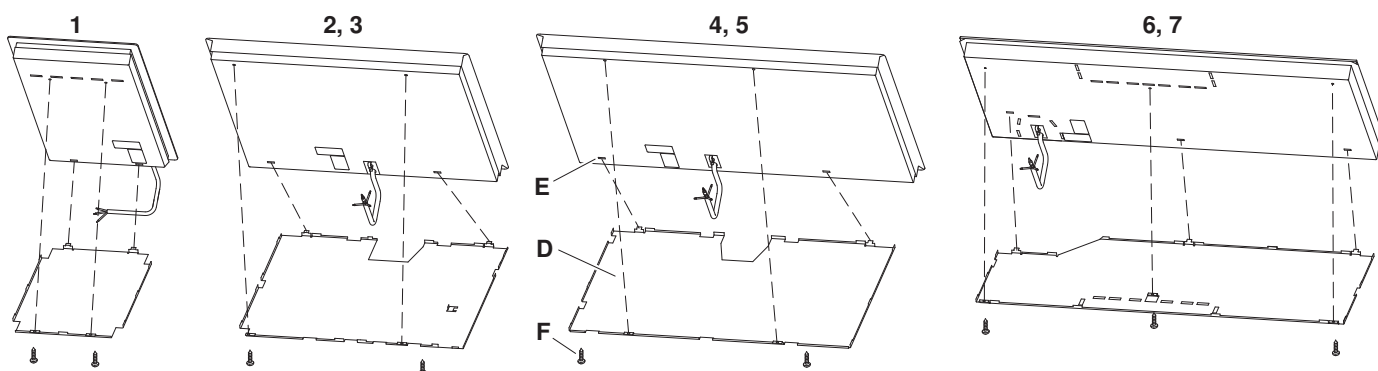


При непосредственном встраивании снизу выдвижного ящика – если к поддону можно снизу прикоснуться без помощи инструментов – необходимо использовать комплект термозащитной пластины.

Установка



* Вырез по боковым сторонам



1. Выполнить монтаж и кабельное соединение ответвительной коробки.
2. Просверлить 2 отверстия $\varnothing 6$ мм с задней стороны и вставить в них входящие в комплект поставки дюбели **B**.
3. Монтировать кабелезащитную пластину **C** (модель 005 без кабелезащитной пластины) посредством входящих в комплект поставки винтов для дерева.
4. Вставить термозащитную пластину **D** в расположенный сзади паз **E** и соединить ее винтами **F** с поддоном варочной панели.
5. Вставить варочную панель.
6. Проложить питающий кабель **G** по кабелезащитной пластине **C**.

Комплекты термозащитных пластин

№ арт.	Поз.	№ модели прибора	Примечание
H6.2542	1	005, 31023, 31110	BG 30 Без кабелезащитной пластины H6.2032
H6.2622	2	032, 039, 040, 97A, 31024, 31025, 31027, 31028, 31033, 31103–31106	BG 60 + 70
H6.2782	3	31004	–
H6.3266	4	31032	BG 80 Panorama
H6.2617	5	977, 31026, 31005, 31107	BG 80
H6.2616	6	976, 31108	BG 90 Panorama
H6.3280	7	31042, 31109	BG 90

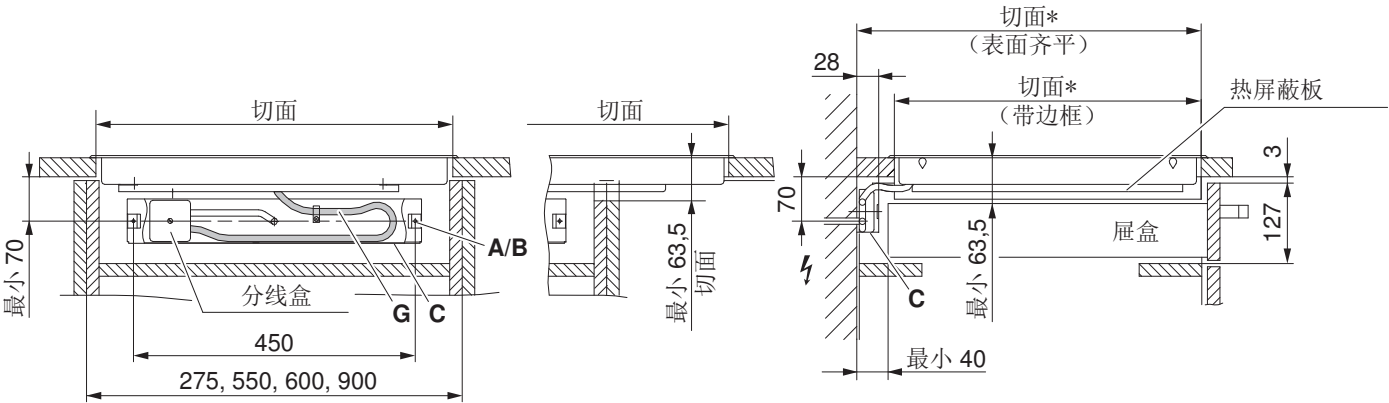


电气接口

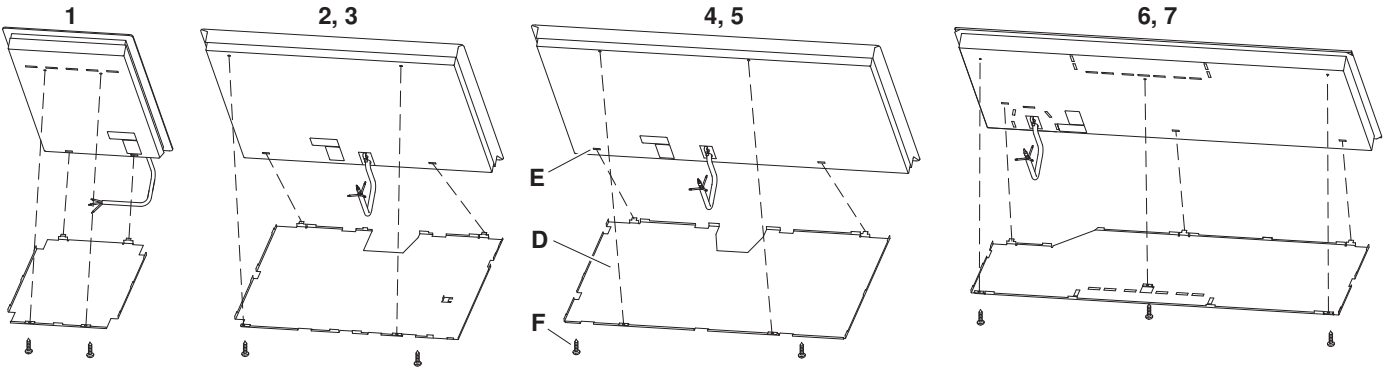


直接在下部安装屉盒时—如果从下方无需工具辅助既可触及台板池盆最低处—则必须使用热屏蔽板组件。

安装



* 侧壁中的切面



1. 安装分线盒并布线。
2. 在后壁中钻 2 个孔 A 6 mm，并置入随附的膨胀螺钉 B。
3. 用随附的木螺钉安装电缆护板 C（005 型不带电缆护板）。
4. 将热屏蔽板 D 插入後部插槽 E 中，并用螺栓 F 将其拧到炉具的台板池盆上。
5. 安上炉盘。
6. 将连接电缆 G 放入电缆护板 C 中。

热屏蔽板构件

型号	项号	设备型号	备注
H6. 2542	1	005, 31023, 31110	BG 30 无电缆护板 H6.2032
H6. 2622	2	032, 039, 040, 97A, 31024, 31025, 31027, 31028, 31033, 31103 - 31106	BG 60 + 70
H6. 2782	3	31004	-
H6. 3266	4	31032	BG 80 Panorama
H6. 2617	5	977, 31026, 31005, 31107	BG 80
H6. 2616	6	976, 31108	BG 90 Panorama
H6. 3280	7	31042, 31109	BG 90

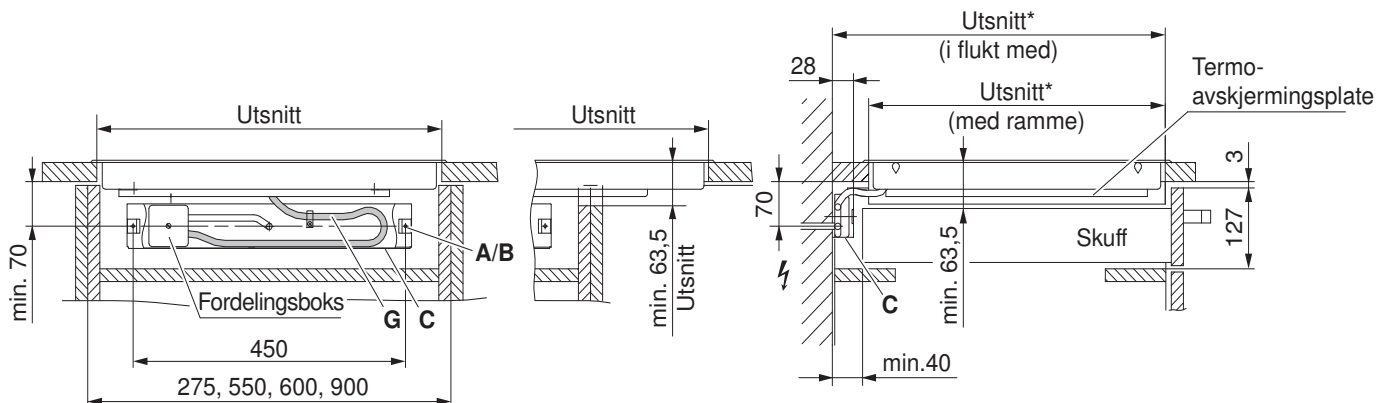


Elektrisk tilkobling

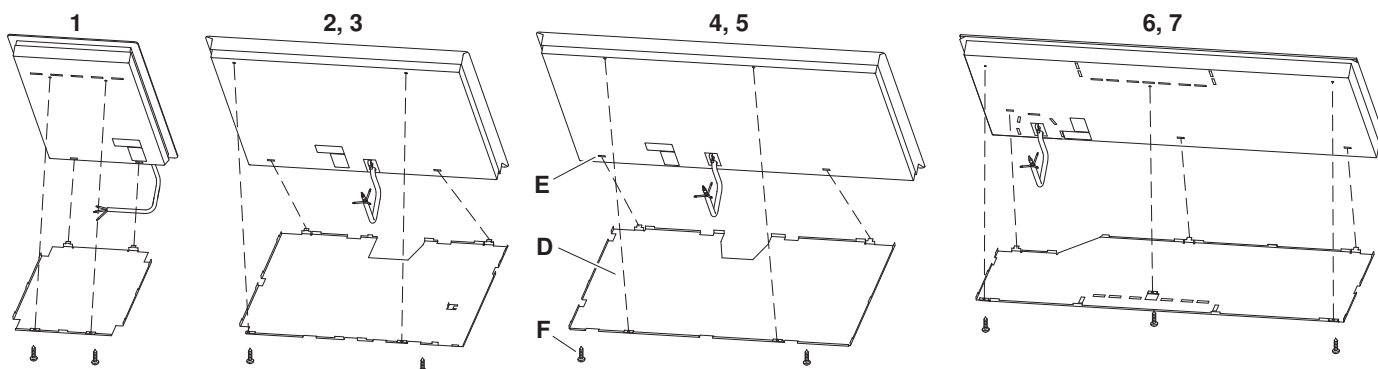


Ved direkte undermontering av en skuff – hvis oppvaskkummen kan berøres nedenfra uten bruk av verktøy – må byggesettet for termo-avskjermingsplate brukes.

Installasjon



* Utsnitt i sidevegger



1. Monter og koble fordelingsboks.
2. Bor 2 hull **A** ø 6 mm i bakveggen og sett inn vedlagte plugg **B**.
3. Monter kabelbeskyttelsesplate **C** (modell 005 uten kabelbeskyttelsesplate) med vedlagte treskruer.
4. Før termo-avskjermingsplaten **D** inn i de bakre sporene **E** og skru fast på oppvaskkummen til kokefeltet med skruene **F**.
5. Sett inn kokefeltet.
6. Legg tilkoblingskabelen **G** inn i kabelbeskyttelsesplaten **C**.

Termo-avskjermingsplate-byggesett

Art.nr.	Pos.	Modellnr. apparat	Merknad
H6.2542	1	005, 31023, 31110	BG 30 uten kabelbeskyttelsesplate H6.2032
H6.2622	2	032, 039, 040, 97A, 31024, 31025, 31027, 31028, 31033, 31103–31106	BG 60 + 70
H6.2782	3	31004	–
H6.3266	4	31032	BG 80 Panorama
H6.2617	5	977, 31026, 31005, 31107	BG 80
H6.2616	6	976, 31108	BG 90 Panorama
H6.3280	7	31042, 31109	BG 90

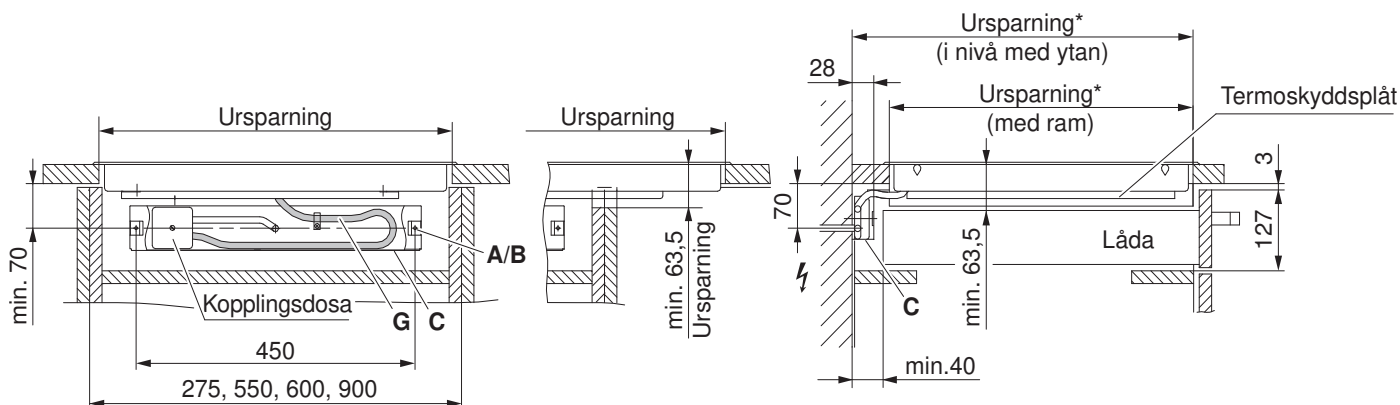


Elanslutning

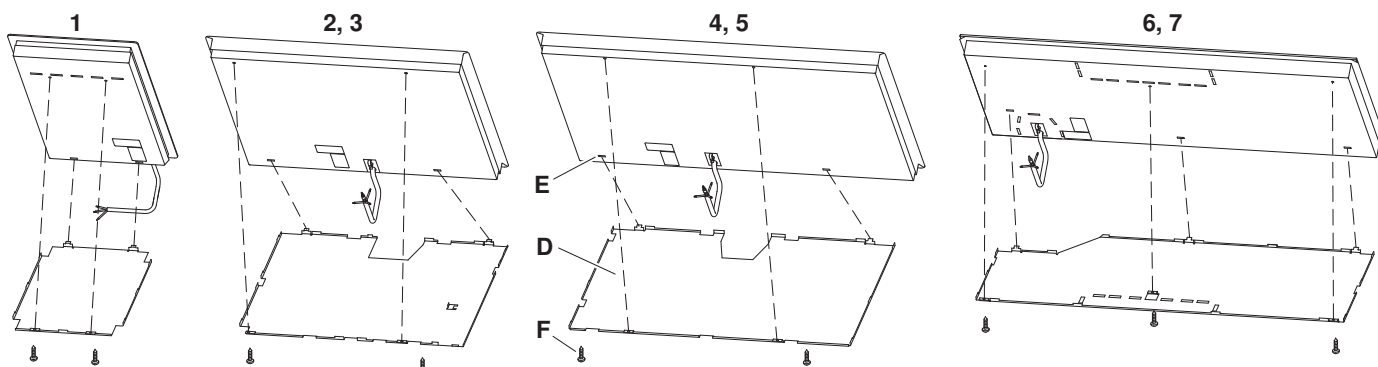


Om en låda monteras in direkt under apparaten – om plåtråget kan beröras underifrån utan hjälp av verktyg – måste termoskyddsplåt-byggsatsen användas.

Installation



* Ursparning i sidoväggarna



1. Montera och ledningsdra kopplingsdosan.
2. Borra 2 hål **A** $\varnothing$ 6 mm i bakväggen och sätt in medföljande plugg **B**.
3. Montera kabelskyddsplåten **C** (modell 005 utan kabelskyddsplåt) med medföljande träskruvar.
4. För in termoskyddsplåten **D** i springan **E** baktill och skruva fast den med skruvarna **F** vid spishållens plåtråg.
5. Sätt in hållen.
6. Lägg in anslutningskabeln **G** i kabelskyddsplåten **C**.

Termoskyddsplåt-byggsatser

Art.nr	Pos.	Modellnr spis	Anmärkning
H6.2542	1	005, 31023, 31110	BG 30 utan kabelskyddsplåt H6.2032
H6.2622	2	032, 039, 040, 97A, 31024, 31025, 31027, 31028, 31033, 31103–31106	BG 60 + 70
H6.2782	3	31004	–
H6.3266	4	31032	BG 80 Panorama
H6.2617	5	977, 31026, 31005, 31107	BG 80
H6.2616	6	976, 31108	BG 90 Panorama
H6.3280	7	31042, 31109	BG 90

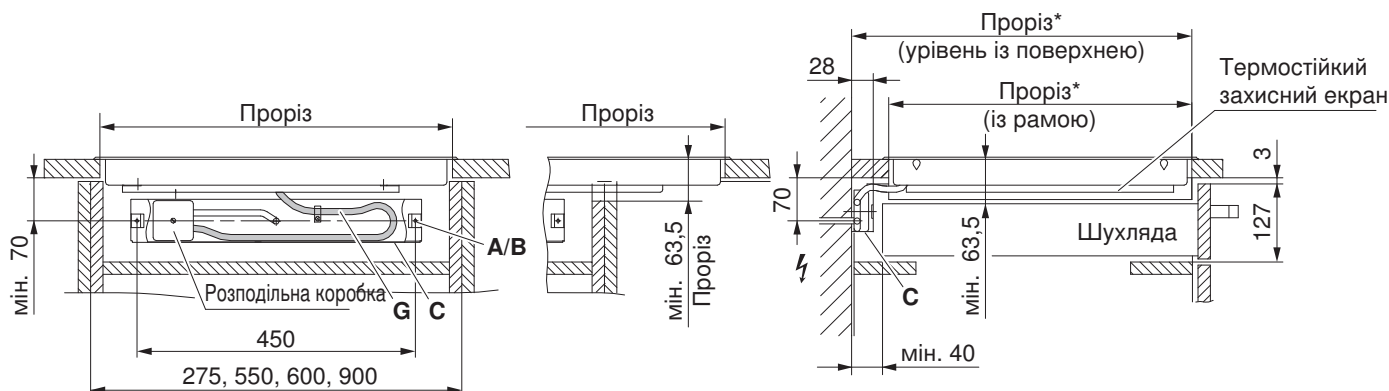


Підключення до електромережі

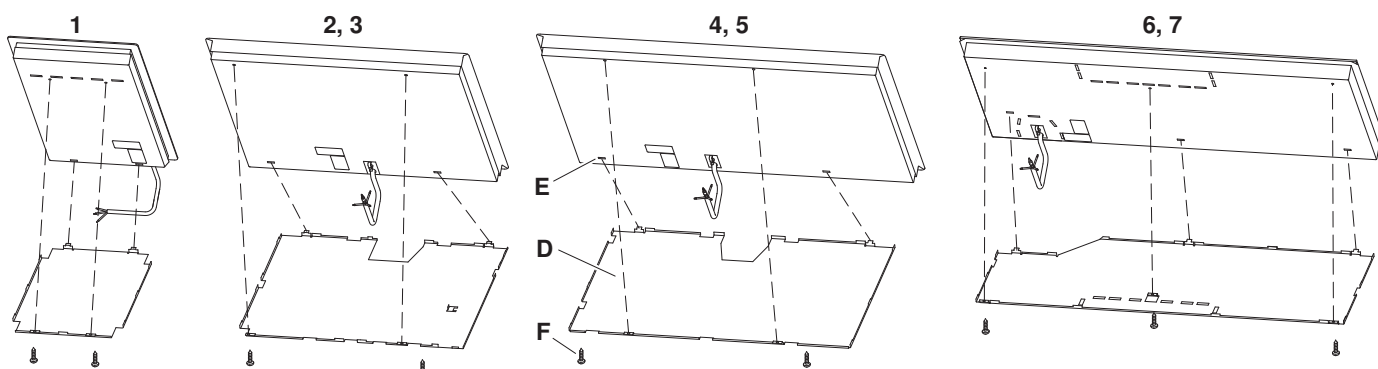


За встановлення безпосередньо над шухлядою (якщо низ бляшаного піддону досяжний знизу без допомоги інструментів) необхідно використовувати комплект для монтажу термостійкого захисного екрана.

Монтаж



* Проріз у бічних стінках



1. Змонтувати та під'єднати розподільну коробку.
2. Просвердлити 2 отвори **A** ($\varnothing 6$ мм) у задній стінці та вставити дюбелі **B**, що входять у комплект поставки.
3. Змонтувати захисний щиток для кабелю **C** (відсутній у моделі 005) за допомогою гвинтів по дереву, що входять у комплект поставки.
4. Вставити термостійкий захисний екран **D** у розташовані ззаду прорізи **E** та пригвинтити до бляшаного піддону варильної панелі за допомогою гвинтів **F**.
5. Вставити варильну панель.
6. Кабель живлення **G** вкласти в захисний щиток для кабелю **C**.

Комплекти для монтажу термостійкого захисного екрана

Арт. №	Поз.	№ моделі приладу	Примітка
H6.2542	1	005, 31023, 31110	без захисного щитка для кабелю H6.2032 Типорозмір 30
H6.2622	2	032, 039, 040, 97A, 31024, 31025, 31027, 31028, 31033, 31103–31106	Типорозмір 60 + 70
H6.2782	3	31004	
H6.3266	4	31032	Типорозмір 80, Panorama
H6.2617	5	977, 31026, 31005, 31107	Типорозмір 80
H6.2616	6	976, 31108	Типорозмір 90, Panorama
H6.3280	7	31042, 31109	Типорозмір 90

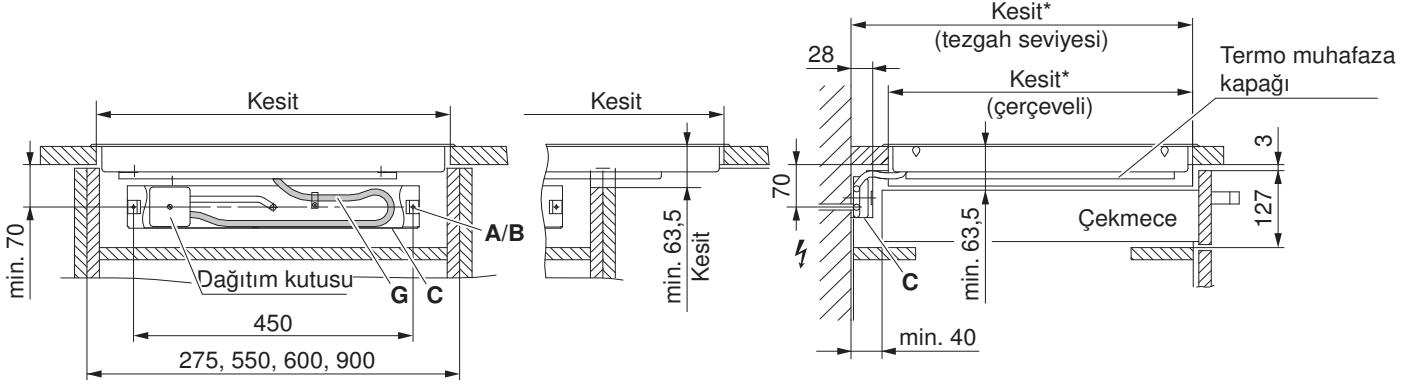


Elektrik bağlantısı

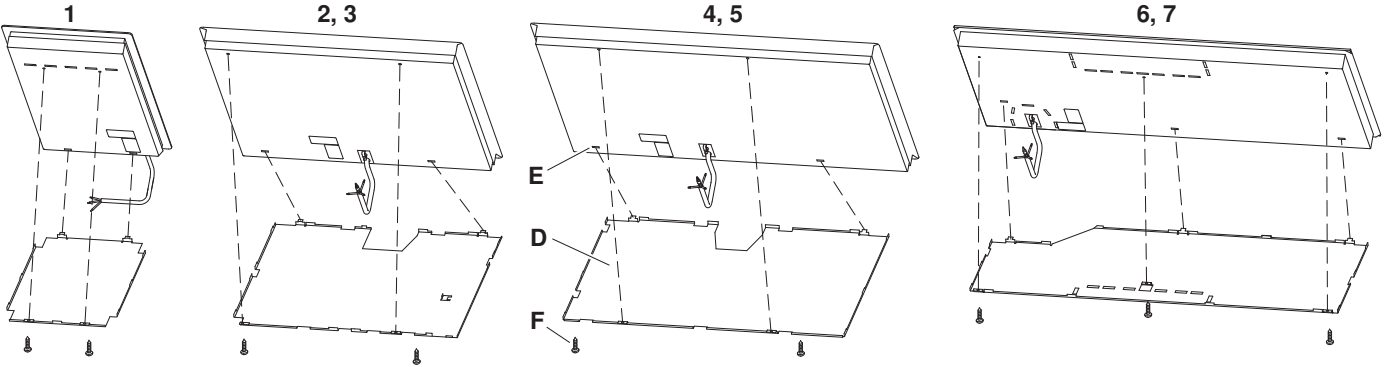


Çekmecenin doğrudan alçak montajında - eğer metal yuvaya alttan alet yardımı olmaksızın dokunulabiliyorsa - Termo muhafaza kapağı tertibatı kullanılması şarttır.

Kurulum



* Yan duvarlardan kesit



1. Bağlantı kutusunun kurulum ve kabloları.
2. Arka duvara **A** 2 adet $\varnothing$ 6 mm delik delin ve beraberinde verilen dübelleri **B** yerleştirin.
3. Kablo koruyucu kapağı **C** (Model 005'de kablo koruyucu kapak yoktur) beraberinde verilen ağaç vidaları ile monte edin.
4. Termo muhafaza kapağı **D** arkadaki yuvaya **E** takın ve vidalarla **F** ocağın metal yuvasına vidalayın.
5. Ocağı yerine takın.
6. Bağlantı kablosunu **G** kablo koruyucu kapağın **C** içine yerleştirin.

Termo muhafaza kapağı kitleri

Ürün- No:	Kalem	Cihazın Model No.	Açıklama
H6.2542	1	005, 31023, 31110	H6.2032 kablo koruyucu kapak olmadan Yapı boyutu 30
H6.2622	2	032, 039, 040, 97A, 31024, 31025, 31027, 31028, 31033, 31103-31106	Yapı boyutu 60 + 70
H6.2782	3	31004	
H6.3266	4	31032	Yapı boyutu 80 Panorama
H6.2617	5	977, 31026, 31005, 31107	Yapı boyutu 80
H6.2616	6	976, 31108	Yapı boyutu 90 Panorama
H6.3280	7	31042, 31109	Yapı boyutu 90